

Zmluva o prevádzke stravovacej jednotky a nájme nebytových priestorov Objednávateľa

Táto Zmluva je uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) medzi:

Obchodné meno:	DKT SYSTEM s.r.o.
Sídlo:	Žehrianska 6, 851 07 Bratislava
IČO:	35 772 450
IČ DPH:	SK2020255523
Štatutárny zástupca:	Mgr. Karin Urbanová
Osoba oprávnená na rokovanie	Mgr. Karin Urbanová
Bankové spojenie:	
IBAN:	
č. účtu:	
Reg.č. Obch. registra:	spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka č.: 19627/B
Telefón:	
E-mail:	
Internetová adresa:	

(ďalej aj ako „**Poskytovateľ**“)

Obchodné meno:	Nemocnica svätého Michala, a. s.
Adresa:	Satinského I.7770/1, 811 08 Bratislava
IČO:	44570783
IČ DPH:	SK2022738586
Registrácia:	spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka č.: 4677/B
Koná prostredníctvom:	MUDr. Marian Križko, PhD., MPH, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Osoba oprávnená na rokovanie:	Ing. Pavol Stračiak,
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
IBAN:	
Telefón:	
E - mail:	

(ďalej aj ako „**Objednávateľ**“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tejto Zmluvy o prevádzke a nájme stravovacej jednotky (ďalej len „Zmluva“) za nasledovných podmienok :

1. INTERPRETÁCIA

- 1.1. Pri výklade tejto Zmluvy, pokiaľ z kontextu nevyplýva inak, sa používajú tieto interpretačné pravidlá:
 - 1.1.1. jednotné číslo zahŕňa množné číslo a naopak a zmienka o gramatickom rode sa vzťahuje aj na ostatné rody, zmienka o osobe zahŕňa fyzické osoby aj právnické osoby;

- 1.1.2. všetky odkazy na články a/alebo odseky sú odkazmi na články a/alebo odseky tejto Zmluvy. Odkaz na ktorýkoľvek odsek zahŕňa celý uvedený odsek vrátane všetkých jeho pododsekov.

2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Objednávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na Služby a Nájom podľa tejto Zmluvy zverejnením oznámenia vo Vestníku verejného obstarávania č. 153/2015 zo dňa 5.8.2015 pod č. „16108 – MSS“
- 2.2. V rámci procesu verejného obstarávania Objednávateľ vybral Poskytovateľa za účelom poskytovania Služieb a realizácie Nájomu v zmysle podmienok tejto Zmluvy.
- 2.3. Objednávateľ je v čase uzatvorenia tejto Zmluvy výlučným vlastníkom Objektu novostavby nemocnice so súpisným číslom 7770 nachádzajúceho sa na ulici Satinského 1 (predtým Cintorínska 16), ktorý je na pozemku s parc. číslom 8663/28 evidovaný v katastrálnom území Staré Mesto, obec Bratislava – m.č. Staré Mesto, okres Bratislava I na LV č. 879. Objekt bol realizovaný na základe schválenej projektovej dokumentácie a na základe právoplatného územného rozhodnutia č. 646/42402/2012/STA/Gal-UR vydaného Mestskou časťou Bratislava – Staré mesto dňa 8.10.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 14.11.2012 a stavebného povolenia č. VSÚ BA-31/2013-136-19/2330 vydaného Ministerstvom obrany Slovenskej Republiky, Vojenský stavebný úrad Bratislava dňa 12.8.2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 15.9.2013 (ďalej len „Objekt“).
- 2.4. Po ukončení výstavby Objektu a po vydaní právoplatného kolaudačného rozhodnutia na stavbu Objektu je Objednávateľ výlučným vlastníkom nebytových priestorov označených v projektovej dokumentácii stavby Objektu ako 1-127, 1-128, 1-129, 1-130, 1-131, 1-132, 1-133, 1-134, 1-135, 1-136, 1-137, 1-138, 1-139, 1-140, 1-141, 1-142 a niektorých ďalších častí Objektu, ktorých celková predpokladaná výmera je podľa projektovej dokumentácie stavby Objektu 242,35 m² vrátane príslušenstva týchto nebytových priestorov (ďalej len „Nebytové priestory“), tak ako sú znázornené v prílohe č. 1 a prílohe č. 5 tejto Zmluvy. Nebytové priestory sú určené na prevádzkovanie Stravovacej jednotky pre potreby Objektu. Skutočná výmera Nebytových priestorov je stanovená podľa projektu skutočného vyhotovenia stavby Objektu, pričom takto zistené výmery Nebytového priestoru sú záväzné pre Zmluvné strany a použijú sa pre určenie jednotlivých plnení z tejto Zmluvy.

3. PREDMET ZMLUVY

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy po vydaní právoplatného kolaudačného rozhodnutia na stavbu Nebytových priestorov, resp. vydaní povolenia na predčasné užívanie alebo iného obdobného rozhodnutia, ktorým sa povoľuje užívanie Nebytových priestorov, Objednávateľ dočasne na obdobie určené v tejto Zmluve odovzdá Poskytovateľovi a umožní Poskytovateľovi užívať Predmet nájmu za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a Poskytovateľ bude Objednávateľovi za užívanie Predmetu nájmu platiť nájomné a iné plnenia v súvislosti s užívaním Predmetu nájmu Poskytovateľom v súlade s touto Zmluvou (ďalej len „Nájom“). Pojmom „Predmet nájmu“ sa na účely tejto Zmluvy budú označovať Nebytové priestory a Hnutelné veci ako sú špecifikované v odseku 6.3 tejto Zmluvy.
- 3.2. Účelom Nájomu je prevádzkovanie stravovacieho zariadenia a poskytovanie iných stravovacích a tomu príbuzných služieb Poskytovateľom v Nebytovom priestore, ktoré sú

oddelené od ostatných priestorov a zariadení Objednávateľa (ďalej len „Stravovacia jednotka“) za podmienok a v rozsahu uvedenom v tejto Zmluve. Poskytovateľ bude zo Stravovacej jednotky poskytovať služby stravovania (vyšpecifikované v článku 5 tejto Zmluvy) počas Doby nájmu. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ je oprávnený Nebytové priestory a Stravovaciu jednotku využívať aj na iné účely ako účely stravovania podľa vlastného uváženia Poskytovateľa.

3.3. Hlavným predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa za podmienok tejto Zmluvy poskytovať stravovacie služby pre zamestnancov a pacientov Objednávateľa ako aj iné služby bližšie špecifikované v tejto Zmluve (ďalej len „Služby“).

3.4. Za podmienok stanovených v tejto Zmluve sa Poskytovateľ zaväzuje poskytovať počas Doby nájmu Služby a za týmto účelom sa zaväzuje:

3.4.1. na vlastné náklady a vlastnú zodpovednosť dodať a inštalovať do Stravovacej jednotky a prevádzkovať Zariadenia tak ako je špecifikované v odseku 4.5 tejto Zmluvy;

3.4.2. poskytovať stravovanie pre Zamestnancov Objednávateľa v súlade s touto Zmluvou;

3.4.3. poskytovať stravovanie pre Pacientov Objednávateľa v súlade s touto Zmluvou a všeobecne záväznými predpismi upravujúcimi stravovanie pacientov;

3.4.4. poskytovať ďalšie služby stravovania a občerstvenia tak ako sú špecifikované v tejto Zmluve;

3.4.5. platiť Objednávateľovi za užívanie Nebytových priestorov Nájomné dohodnuté v odseku 7.1 Zmluvy a ďalšie plnenia dohodnuté v tejto Zmluve.

3.5. Za podmienok stanovených v tejto Zmluve sa Objednávateľ zaväzuje:

3.5.1. odovzdať v dohodnutej dobe Poskytovateľovi Predmet nájmu na účely uskutočnenia dodania a inštalácie Zariadení a prípravy Nebytových priestorov na prevádzku Stravovacej jednotky;

3.5.2. umožniť Poskytovateľovi nepretržité a neobmedzené užívanie Predmetu nájmu počas Doby nájmu;

3.5.3. zabezpečiť dodávku energií a služieb spojených s užívaním Nebytového priestoru pre potreby vykonania prác Poskytovateľom a prevádzky Stravovacej jednotky a to najmä dodávky elektrickej energie, dodávky vody a odvod splaškovej vody, dodávky tepla, odvoz a likvidácia odpadu; nedodanie týchto energií a služieb po dobu dlhšiu ako 48 hodín sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy;

3.5.4. poskytnúť Poskytovateľovi akúkoľvek súčinnosť nevyhnutnú na plnenie tejto Zmluvy vrátane poskytnutia akýchkoľvek informácií, údajov a vysvetlení, ktoré môže Poskytovateľ od Objednávateľa vyžadovať na riadne plnenie tejto Zmluvy;

3.5.5. že ak na naplnenie akejkoľvek povinnosti Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy bude potrebné vykonať úkon zo strany Objednávateľa, potom Objednávateľ takýto úkon bezodkladne na požiadanie Poskytovateľa vykoná alebo udelí Poskytovateľovi plnomocenstvo na vykonanie takéhoto úkonu;

- 3.5.6. zdržať sa akéhokolvek konania, ktoré by mohlo čo i len potenciálne znamenať prekážku v plnení práv a povinností Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy;
- 3.5.7. zaplatiť Poskytovateľovi dohodnutú Odmenu za poskytnuté Služby v súlade s odsekom 7.7 tejto Zmluvy ako aj iné plnenia dohodnuté touto Zmluvou.
- 3.6. Zmluvné strany sa dohodli, že Doba nájmu, počas ktorej bude Poskytovateľ oprávnený užívať Predmet nájmu za účelom prevádzky Stravovacej jednotky v súlade s touto Zmluvou, bude obdobie 48 mesiacov odo dňa otvorenia Objektu ako nemocnice pre pacientov avšak nie skôr ako odo dňa účinnosti tejto Zmluvy (ďalej len „Doba nájmu“). Doba nájmu sa automaticky predlžuje o dobu, počas ktorej Poskytovateľ nemohol realizovať práce spojené s inštaláciou Zariadení a prípravou Nebytových priestorov na prevádzku Stravovacej jednotky z nasledovných dôvodov:
- 3.6.1. že Objednávateľ neposkytol súčinnosť potrebnú na realizáciu týchto prác, alebo v dôsledku konania alebo nekonania Objednávateľa Poskytovateľ nemohol realizovať tieto práce v lehote podľa tejto Zmluvy;
- 3.6.2. vyššej moci alebo inej udalosti, ktorú nespôsobil Poskytovateľ ani k jej vzniku neprispelo konanie alebo nekonanie Poskytovateľa.
- 3.7. Poskytovateľ sa zaväzuje prevádzkovať Stravovaciu jednotku až do uplynutia Doby nájmu. Predĺženie Doby nájmu je možné len na základe písomnej dohody Zmluvných strán.

4. PRÍPRAVA NEBYTOVÉHO PRIESTORU

- 4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje začať prevádzkovať Stravovaciu jednotku najneskôr odo dňa otvorenia Objektu ako nemocnice pre pacientov (t.j. dňa, ktorý Objednávateľ písomne oznámi Poskytovateľovi ako oficiálny deň otvorenia) avšak nie skôr ako od dvoch mesiacov od protokolárneho odovzdania Nebytových priestorov Poskytovateľovi. Poskytovateľ nie je povinný začať prevádzkovať Stravovaciu jednotku v deň otvorenia Objektu ak v danom dni nebude vydané právoplatné kolaudačné rozhodnutie na stavbu Nebytových priestorov, resp. od vydania rozhodnutia o povolení predčasného užívania Nebytových priestorov alebo iného obdobného rozhodnutia, ktorým sa povolí užívanie stavby Nebytových priestorov (ďalej len „Povolenie“).
- 4.2. Objednávateľ je povinný najneskôr dva mesiace pred plánovaným dňom otvorenia Objektu prípadne po dohode zmluvných strán aj pred týmto termínom odovzdať Poskytovateľovi Nebytové priestory a umožniť Poskytovateľovi realizovať v Nebytových priestoroch na vlastné náklady stavebné a iné práce v súvislosti s vnesením a inštaláciou Zariadení a prípravou Stravovacej jednotky na prevádzku, ktoré sú bližšie špecifikované v projekte, ktorý je prílohou č. 3 tejto Zmluvy. Ak Objednávateľ nespĺní povinnosť podľa predchádzajúcej vety nie je Poskytovateľ v omeškaní so splnením povinnosti začať prevádzkovať Stravovaciu jednotku podľa tohto odseku Zmluvy.
- 4.3. O odovzdaní a prevzatí Predmetu nájmu Poskytovateľom spíšu Zmluvné strany písomný protokol, ktorý bude obsahovať najmä:
- 4.3.1. stav v akom sa Predmet nájmu nachádza,
- 4.3.2. potvrdenie o odovzdaní kľúčov, vstupných kódov a vstupných kariet od Predmetu nájmu Poskytovateľovi,
- 4.3.3. závady Predmetu nájmu a prípadne lehotu na ich odstránenie,

- 4.3.4. poučenie Objednávateľa o podmienkach používania jednotlivých zariadení nachádzajúcich sa v Predmete nájmu, vrátane bezpečnostného systému ochrany objektu ak sa v Predmete nájmu nachádza,
- 4.3.5. iné skutočnosti, ktoré vyžaduje niektorá zo zmluvných strán,
- 4.3.6. dátum, miesto zápisu a podpisy zmluvných strán.
- 4.4. Poskytovateľ nie je povinný prevziať Predmet nájmu ak tento vykazuje také vady, ktoré bránia v užívaní Predmetu nájmu na účel podľa tejto Zmluvy, resp. ktoré neumožňujú realizovať dodanie a inštaláciu Zariadení podľa odseku 4.5 tejto Zmluvy. Vady Predmetu nájmu, ktoré nebránia užívaniu Predmetu nájmu na účel podľa tejto Zmluvy je Objednávateľ povinný odstrániť v lehote dohodnutej v preberacom protokole avšak najneskôr do 30 dní od prevzatia Predmetu nájmu Poskytovateľom .
- 4.5. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ ako súčasť prevádzky Stravovacej jednotky dodá a nainštaluje vysoko špecializované stroje a prístroje, technické a iné zariadenia a veci určené na efektívnu prípravu, obsluhu, distribúciu, podávanie a servírovanie jedál v Stravovacej jednotke, ktorých celková predpokladaná obstarávacía cena je 340 127 € a jednotlivé zariadenia a práce s nimi spojené sú bližšie špecifikované v prílohe č. 4 tejto Zmluvy (ďalej len „Zariadenia“). Za týmto účelom Poskytovateľ zabezpečí dovoz, inštaláciu a komplexné sprevádzkovanie všetkých takýchto Zariadení, zabezpečí ich opravu a údržbu počas Doby nájmu a pri niektorých z týchto Zariadení, kde to ich charakter umožňuje umožní ich užívanie Objednávateľovi a jeho Zamestnancom, Pacientom a aj tretím osobám.
- 4.6. Poskytovateľ podnikne všetky opatrenia na ochranu zdravia a bezpečnosti svojich zamestnancov v zmysle vyhlášky Slovenského úradu bezpečnosti práce č. 59/1982 Zb., ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR č. 718/2002 Z. z. na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení a bude vyžadovať ich dodržiavanie.
- 4.7. Všetky Zariadenia zostávajú počas celej doby trvania tejto Zmluvy vo vlastníctve Poskytovateľa. Zmluvné strany sa dohodli, že o vykonaných investíciách na dodanie Zariadení a prác s tým spojených je oprávnený účtovať Poskytovateľ. Objednávateľ nebude vykonávať účtovanie investícií do Nebytových priestorov a Zariadení a zaväzuje sa udeliť súhlas s odpisovaním úprav Nebytových priestorov.

5. PODMIENKY PRE PREVÁDZKOVANIE STRAVOVACEJ JEDNOTKY

- 5.1. Všeobecné podmienky. Poskytovateľ sa zaväzuje v súlade s touto Zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi prevádzkovať služby Stravovacej jednotky vo svojom mene, na svoj účet, na svoje náklady a na vlastné nebezpečenstvo a udržiavať Stravovacu jednotku v prevádzky schopnom stave. Pre vylúčenie pochybnosti Zmluvné strany vyhlasujú, že pri prevádzkovaní Stravovacej jednotky vystupuje Poskytovateľ ako samostatný právny subjekt voči štátnym, resp. iným správnym a kontrolným orgánom, zodpovedá za dodržiavanie všetkých všeobecne záväzných predpisov súvisiacich s jej činnosťou a výlučne sám znáša následky v prípade ich porušenia.
- 5.2. Objednávateľ sa zaväzuje za podmienok uvedených v tejto Zmluve a po dobu trvania Doby nájmu umožniť a zabezpečiť Poskytovateľovi nerušenú prevádzku Stravovacej jednotky, ako aj zdržať sa v akýchkoľvek právnych a iných úkonov, ktoré by sťažovali alebo marili plnenie záväzkov Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy.

- 5.3. Stravovanie Zamestnancov. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ bude v Stravovacej jednotke poskytovať Objednávateľovi stravovanie určené pre osoby, ktoré budú v čase poskytnutia stravovania v pracovnom pomere u Objednávateľa (ďalej len „Zamestnanec“) a to podľa podmienok ďalej uvedených v tejto Zmluve tým, že zabezpečí dodanie objednaného obedového menu do priestorov Stravovacej jednotky a ich výdaj jednotlivým Zamestnancom.
- 5.4. Na základe dohody Zmluvných strán je zostavenie a zmena týždenného menu výlučne v pôsobnosti Poskytovateľa, avšak Poskytovateľ sa zaväzuje pri jeho zostavovaní a zmene zohľadniť aj oprávnené požiadavky Objednávateľa. Týždenné menu Poskytovateľa musí však zodpovedať zásadám racionálnej výživy a čo do množstva a kvality jedla zodpovedať štandardom stravovania zaužívaným v Slovenskej republike. Tým nie sú dotknuté povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä týkajúce sa štandardov kvality a množstva jedál, hygienické a iné požiadavky. Poskytovateľ sa zaväzuje oznámiť Objednávateľovi aktuálny jedálny lístok a jeho zmeny vždy najneskôr do troch (3) pracovných dní od ich uskutočnenia. Aktuálne týždenné menu musí byť zároveň zverejnené na verejne prístupnom mieste tak, aby sa s ním mohol Objednávateľ a jeho Zamestnanci oboznámiť.
- 5.5. V súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy je Poskytovateľ povinný počas pracovných dní zabezpečiť pre Zamestnancov Objednávateľa stravovanie vo forme dodania a výdaja obedového menu, a to na základe systému objednávok vykonaných Objednávateľom aspoň jeden deň vopred (do 15.00 hod). Dodanie jedla je splnené dodaním objednaných jedál do priestorov Stravovacej jednotky a jeho vydaním Objednávateľovi, resp. a jeho Zamestnancom. Objednávateľ bude mať možnosť voľby z aktuálneho týždenného obedového menu, ktoré musí obsahovať počas pracovných dní najmenej jednu polievku a tri hlavné jedlá a počas víkendov, sviatkov a dní pracovného pokoja najmenej jednu polievku a jedno hlavné jedlo. Zmluvné strany sa dohodli, že bez objednávky podľa predchádzajúcich viet tohto odseku 5.5 nemá Objednávateľ nárok na dodanie jedla pre Zamestnanca za cenu uvedenú v tejto Zmluve. V tomto prípade bude Zamestnancovi ponúknuté obedové menu za cenu určenú Poskytovateľom, ktorú uhradí priamo Poskytovateľovi.
- 5.6. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť dodanie obedov Objednávateľovi a to každý pracovný deň v čase od 11.00 hod do 14.00 hod a prevádzkovať bufet pre Zamestnancov Objednávateľa každý pracovný deň od 07.00 hod do 14.30 hod. Poskytovateľ nie je oprávnený zmeniť čas podávania obedov bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa je však oprávnený bufet pre Zamestnancov prevádzkovať aj v inom čase podľa vlastného uváženia. Poskytovateľ je oprávnený využívať zavedený systém identifikácie Zamestnancov pri výdaji jedál alebo kedykoľvek (na vlastné náklady) zaviesť vlastný systém, ktorý mu umožní identifikovať a evidovať výdaj obedov medzi Zamestnancov.
- 5.7. Ak Objednávateľ zabezpečuje svojim Zamestnancom stravovanie vo forme stravovacích poukážok, stravovacích kariet alebo akéhokoľvek iného platobného zariadenia, ktorým je možné platiť za stravovanie potom Poskytovateľ je povinný akceptovať a prijať ako platbu od Zamestnanca za obed aj takúto stravovaciu poukážku, stravovaciu kartu alebo takého zariadenie. V takom prípade Poskytovateľ nie je oprávnený požadovať za dodanie jedla od Objednávateľa cenu takéhoto jedla podľa tejto Zmluvy nakoľko túto cenu už uhradil Zamestnanec.
- 5.8. Objednávky obedov pre Zamestnancov budú realizované prostredníctvom elektronického systému Objednávateľa s tým, že Objednávateľ zabezpečí aby písomná objednávka bola systémom odoslaná na emailovú adresu Poskytovateľa: . Zmluvné

strany sa môžu dohodnúť aj na inom vhodnom spôsobe posielania objednávok Poskytovateľovi.

- 5.9. Stravovanie Pacientov. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ bude v Stravovacej jednotke poskytovať Objednávateľovi stravovanie aj pre osoby, ktoré budú v čase poskytnutia stravovania hospitalizovanými pacientmi Objednávateľa v Objekte (ďalej len „Pacient“) a to podľa podmienok ďalej uvedených v tejto Zmluve tým, že zabezpečí dodanie objednaného jedla do priestorov Stravovacej jednotky, kde si ich Objednávateľ prevezme.
- 5.10. V súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy je Poskytovateľ povinný každý deň zabezpečiť pre Objednávateľa dodanie stravy vo forme piatich jedál (raňajky, desiata, obed, olovrant a večera + 2. večera podľa druhu diéty), ktoré budú určené zo 7 základných druhov diét. Na základe dohody Zmluvných strán bude dodanie stravy prebiehať na základe systému objednávok vykonaných Objednávateľom, ktoré je Objednávateľ povinný Poskytovateľovi oznámiť v limitných termínoch a to raňajky a desiata najneskôr do 0.00 hod daného dňa, obed a olovrant najneskôr do 9.00 hod daného dňa, večera, suchá večera, 2. večera najneskôr do 14.00 hod a počas víkendov a sviatkov do 9.00 hod daného dňa. Dodanie stravy je splnené dodaním objednaných jedál do priestorov Stravovacej jednotky, ich prípravou a spracovaním na distribúciu, kde si ich Objednávateľ a jeho Zamestnanci prevezmú na dodanie Pacientom. V prípade nedodržania termínu objednávky podľa tohto odseku Poskytovateľ nie je povinný stravu dodať, vykoná však maximálne úsilie, aby požiadavke Objednávateľa vyhovel a stravu dodal aj po tomto termíne. Objednávateľ je povinný v objednávke riadne špecifikovať počet jedál s rozdelením na jednotlivé diétne skupiny jedál určených Pacientom.
- 5.11. Jedlá pripravené pre Pacientov musia zodpovedať požiadavkám individuálneho liečebného režimu každého Pacienta uvedených v objednávke Objednávateľa, zásadám racionálnej výživy čo do množstva a kvality jedla. Tým nie sú dotknuté povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä týkajúce sa štandardov kvality a množstva jedál, hygienické a iné požiadavky.
- 5.12. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť na základe objednávok podľa odseku 5.10 tejto Zmluvy dodanie stravy do Stravovacej jednotky pre vydávanie raňajok a desiat každý deň v čase do 7.20 hod., obedov každý deň v čase do 11.30 hod., olovrantov každý deň v čase do 14.30 hod. a večere, suché večere a 2. večere každý deň v čase do 17.15 hod. Poskytovateľ nie je povinný zabezpečiť dodanie stravy Pacientom mimo Stravovacej jednotky. Dodanie stravy Pacientom mimo Stravovacej jednotky zabezpečí Objednávateľ.
- 5.13. Objednávky obedov pre Pacientov budú realizované písomnou objednávkou odoslanou na emailovú adresu Poskytovateľa: _____ Zmluvné strany sa môžu dohodnúť aj na inom vhodnom spôsobe posielania objednávok Poskytovateľovi.
- 5.14. Stravovanie verejnosti. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ bude v Stravovacej jednotke poskytovať stravovacie služby aj akýmkoľvek tretím osobám z pomedzi všeobecnej verejnosti. Pre vylúčenie pochybností platí, že žiadne z ustanovení tejto Zmluvy neobmedzuje Poskytovateľa v poskytovaní stravovacích služieb aj pre iné osoby.
- 5.15. Poskytovateľ je oprávnený tretím osobám za stravovanie v Stravovacej jednotke účtovať cenu určenú podľa vlastného uváženia a nie je viazaný cenou jedál podľa tejto Zmluvy.
- 5.16. Ďalšie služby Stravovacej jednotky. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ bude v Stravovacej jednotke prevádzkovať a poskytovať aj bufetové služby a predaj doplnkového sortimentu a poskytovať 24 hodín 7 dní v týždni teplé a studené nápoje. Poskytovateľ je

oprávnený za tieto služby v Stravovacej jednotke účtovať cenu určenú podľa vlastného uváženia a platby za tieto tovary a služby budú ich užívatelia uhrádzať priamo Poskytovateľovi.

- 5.17. Pre vylúčenie pochybností Poskytovateľ je oprávnený prevádzkovať Stravovaciú jednotku podľa vlastného uváženia aj mimo povinných časov stanovených v tejto Zmluve pre stravovanie Zamestnancov a Pacientov.
- 5.18. Objednávateľ sa zaväzuje počas Doby nájmu využívať pri zabezpečovaní stravovania hospitalizovaných Pacientov a Zamestnancov Objednávateľa výlučne Stravovaciú jednotku. Objednávateľ nie je počas Doby nájmu oprávnený pri zabezpečovaní stravovania Pacientov a Zamestnancov Objednávateľa využívať stravovacie služby iných osôb ako je Poskytovateľ. Porušenie tejto povinnosti je podstatným porušením tejto Zmluvy.
- 5.19. Zmluvné strany sa dohodli, že zabezpečovanie akéhokoľvek iného stravovania alebo iných služieb Poskytovateľa v prospech Objednávateľa, Zamestnancov alebo Pacientov nad rámec zabezpečovania podľa tejto Zmluvy, je podmienené dohodou Objednávateľa s Poskytovateľom, obsahom ktorej bude aj dohoda o cene objednaných jedál a iných služieb Poskytovateľa.
- 5.20. Poskytovateľ je oprávnený odoprieť poskytovanie Služieb podľa tejto Zmluvy v prípade, že Objednávateľ je v omeškaní s úhradou Odmeny Poskytovateľovi podľa tejto Zmluvy o viac ako 60 dní a Poskytovateľ Objednávateľa vopred, najmenej 5 dní pred odopretím poskytovania Služieb, upozornil na možnosť odoprieť poskytovanie Služieb. Odopretím poskytovania Služieb sa rozumie aj stav keď Poskytovateľ vyžaduje priamu úhradu jedla od každej osoby, ktorej jedlo vydá. Zastavenie alebo odopretie poskytovania Služieb Objednávateľovi podľa tejto Zmluvy nie je porušením tejto Zmluvy Poskytovateľom. Nárok na náhradu škody Poskytovateľa tým nie je dotknutý.
- 5.21. Oprávnené prerušenie prevádzky Stravovacej jednotky. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ bude prevádzkovať Stravovaciú jednotku počas všetkých dní v roku. Prevádzku Stravovacej jednotky je však oprávnený prerušiť v nevyhnutnom rozsahu a na nevyhnutnú dobu v nasledovných prípadoch:
- 5.21.1. Ohrozenie života a/alebo zdravia osôb, alebo majetku, a pri likvidácii týchto stavov;
- 5.21.2. Pri prácach v prevádzke v Stravovacej jednotke a/alebo v Nebytových priestoroch v súvislosti s ich upratovaním, údržbou, úpravou alebo opravami;
- 5.21.3. Požadovaných všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo príslušnými orgánmi verejnej správy v rámci ich právomoci vyplývajúcej zo všeobecne záväzných právnych predpisov, alebo určených v prevádzkovom poriadku Stravovacej jednotky.
- 5.22. Ak sa jedná o prerušenie plánované (napríklad v súvislosti s údržbou), oznámi Poskytovateľ túto skutočnosť, ako aj predpokladané trvanie prerušenia Objednávateľovi aspoň tridsať (30) dní vopred. Ak je to možné, Poskytovateľ zároveň oznámi Objednávateľovi predpokladaný čas opätovného zahájenia prevádzky Stravovacej jednotky, vždy však najneskôr tri (3) pracovné dni vopred.

6. UŽÍVANIE NEBYTOVÉHO PRIESTORU

- 6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ bude počas Doby nájmu oprávnený užívať Nebytové priestory v neobmedzenom rozsahu potrebnom pre účely prípravy a prevádzky

Stravovacej jednotky podľa článku 3 a 4 tejto Zmluvy. Na tieto účely sú Poskytovateľ a osoby ním poverené (najmä jeho zamestnanci) oprávnené vstupovať do Nebytových priestorov a užívať ich v štandardnom rozsahu na prevádzkovanie Stravovacej jednotky. Objednávateľ berie na vedomie, že služby Stravovacej jednotky môžu byť poskytované aj verejnosti a preto osoby využívajúce služby Stravovacej jednotky budú tiež oprávnené vstupovať do Nebytových priestorov a užívať ich v štandardnom rozsahu na využívanie služieb Stravovacej jednotky. Za účelom vstupu všetkých týchto osôb do Nebytových priestorov je Objednávateľ povinný umožniť v nevyhnutnom rozsahu prechod cez Objekt, rovnako je povinný umožniť ich prechod cez svoje pozemky vedúce k stavbe Objektu, v ktorej sa nachádzajú Nebytové priestory a zásobovanie Stravovacej jednotky motorovými vozidlami.

- 6.2. Poskytovateľ nie je oprávnený dať Nebytové priestory do užívania inej osobe bez súhlasu Objednávateľa.
- 6.3. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ bude Doby nájmu užívať aj všetky veci, zariadenia nachádzajúce sa v Nebytových priestoroch patriace Objednávateľovi a slúžiace na prevádzkovanie Stravovacej jednotky (ďalej len „Hnuteľné veci“) v rozsahu potrebnom na prevádzku Stravovacej jednotky podľa článku 3 a 5 tejto Zmluvy. Na tie účely sú Poskytovateľ a osoby ním poverené (najmä jeho zamestnanci) oprávnené užívať Hnuteľné veci v štandardnom rozsahu na prevádzku Stravovacej jednotky. Keďže do Nebytových priestorov budú vstupovať aj iné osoby (spomedzi verejnosti), tieto osoby budú oprávnené užívať príslušné Hnuteľné veci v štandardnom rozsahu. Nájomné za užívanie Hnuteľných vecí je zahrnuté v Nájomnom podľa článku 7 tejto Zmluvy.
- 6.4. Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby Predmet nájmu bol odovzdaný Poskytovateľovi v stave spôsobilom na užívanie na účel uvedený v tejto Zmluve a je povinný na vlastné náklady Predmet nájmu udržiavať v riadnom technickom a prevádzkyschopnom stave a zabezpečovať riadne plnenie služieb, ktorých poskytovanie je s užívaním Predmetu nájmu spojené, okrem tých, ktoré si zabezpečuje Poskytovateľ sám. Len po predchádzajúcom písomnom súhlase Objednávateľa je Poskytovateľ oprávnený uskutočňovať úpravy, opravy, rekonštrukcie a modernizácie Predmetu nájmu. Objednávateľ nesmie svoj písomný súhlas odmietnuť výlučne len v prípade, ak sa jedná o také úpravy, opravy, rekonštrukcie alebo modernizácie Predmetu nájmu, ktoré sú z hľadiska prevádzky Stravovacej jednotky nevyhnutné pre splnenie a/alebo dodržanie požiadaviek vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov a/alebo požiadaviek orgánov verejnej správy. Vyššie uvedené sa nevzťahuje na úpravy a zmeny Predmetu nájmu vykonané v súvislosti s dodaním a inštaláciou Zariadení podľa tejto Zmluvy, s ktorých vykonaním Objednávateľ podpisom tejto Zmluvy súhlasí.
- 6.5. Ak Poskytovateľ so súhlasom Objednávateľa uskutoční úpravy, opravy, rekonštrukcie alebo modernizácie Predmetu nájmu, má právo na úhradu nákladov na to účelne vynaložených. Po uskutočnení opráv, rekonštrukcií alebo modernizácií Predmetu nájmu, náklady ktoré boli Poskytovateľovi v súlade s touto Zmluvou uhradené, je Poskytovateľ povinný tieto protokolárne odovzdať Objednávateľovi a/alebo previesť do majetku Objednávateľa tak, aby Objednávateľ mohol o nich riadne účtovať.
- 6.6. Súčasťou Predmetu nájmu nie sú vedenia energií a médií vo vlastníctve Objednávateľa, ktorých údržbu a opravy je povinný na vlastné náklady zabezpečiť Objednávateľ. Ak Objednávateľ takúto opravu alebo údržbu nezabezpečí bez zbytočného odkladu, najneskôr do päť (5) dní od jej vzniku, má sa za to, že Objednávateľ udelil v súlade s odsekom 6.4 a 6.5 súhlas Poskytovateľovi, aby vykonal takúto opravu alebo údržbu na náklady Objednávateľa.

- 6.7. Objednávateľ je povinný zabezpečiť plnú funkčnosť Objektu, v ktorom sa nachádza Predmet nájmu, vrátane jej konštrukcie a strechy.
- 6.8. Poskytovateľ je povinný vykonávať a hradiť náklady spojené s obvyklým udržiavaním Predmetu nájmu (vrátane upratovania) a drobnými opravami. Za drobné opravy budú zmluvné strany považovať také práce, ktoré nepresiahnu na jednu opravu zaisťovanú Poskytovateľom výšku 30,- €. Jednotlivý prípad môže obsahovať viacero úkonov opráv alebo údržieb, ktoré navzájom súvisia, nadväzujú na seba alebo nevyhnutnosť ich vykonania bola vyvolaná tou istou udalosťou a ich výsledkom je odstránenie závadného stavu.
- 6.9. Poskytovateľ je oprávnený 24 hodín denne a každý deň v roku využívať Predmet nájmu na základe tejto Zmluvy, t.j. po celú túto dobu má umožnené užívanie, vstup a odchod z Predmetu nájmu cez Objekt ako aj cez pozemky príslušné k Objektu.
- 6.10. V prípade porušenia záväzkov Objednávateľa podľa tohto článku Zmluvy Poskytovateľ nezodpovedá za omeškanie sa s plnením jeho povinností podľa tejto Zmluvy a nezodpovedá ani za škodu, ktorá tým môže Objednávateľovi vzniknúť. Ak v dôsledku porušenia záväzkov Objednávateľa podľa tejto Zmluvy bude mať za následok udelenie pokuty alebo inej sankcie Poskytovateľovi zo strany príslušného štátneho alebo samosprávneho orgánu potom sa Objednávateľ zaväzuje Poskytovateľovi sumu takejto sankcie bezodkladne na výzvu uhradiť. Nárok na náhradu škody Poskytovateľa tým nie je dotknutý.

7. NÁJOMNÉ, ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 7.1. Nájomné. Za užívanie Predmetu nájmu podľa tejto Zmluvy a počas Doby nájmu bude Poskytovateľ uhrádzať Objednávateľovi Nájomné vo výške 3,13 € (slovom: tri eurá a trinásť centov) za každý štvorcový meter Nebytového priestoru za kalendárny mesiac (ďalej len „Nájomné“). Celková plocha nebytového priestoru: 286,58 m².
- 7.2. Nájomné bude Poskytovateľ uhrádzať počnúc prvým dňom prevádzky Stravovacej jednotky Poskytovateľom podľa odseku 4.1 tejto Zmluvy až do skončenia Doby nájmu. Pokiaľ sa má Nájomné v súlade s ustanovením tohto odseku platiť len za časť kalendárneho mesiaca, suma Nájomného v danom mesiaci sa vypočíta pomerne a to podľa počtu dní, za ktoré sa Nájomné má platiť k celkovému počtu dní v danom kalendárnom mesiaci.
- 7.3. Nájomné bude Poskytovateľ Objednávateľovi platiť mesačne a to vždy po skončení kalendárneho mesiaca, na základe faktúry vystavenej Objednávateľom a splatnej do tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia Poskytovateľovi. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Za deň úhrady faktúry sa považuje deň pripísania dlžnej sumy na účet Objednávateľa uvedený vo faktúre, resp. v tejto Zmluve.
- 7.4. Prevádzkové náklady. V súvislosti s užívaním Predmetu nájmu a poskytovaním Služieb bude počnúc prvým dňom prevádzky Stravovacej jednotky Poskytovateľ uhrádzať Objednávateľovi Prevádzkové náklady, ktorými sú náklady na niektoré spotrebované energie a služby a to spôsobom ako uvádza táto Zmluva (ďalej len „Prevádzkové náklady“). Vzhľadom na to, že technický stav Objektu neumožňuje oddelene merať spotrebu týchto energií a služieb len pre Nebytové priestory dohodli sa zmluvné strany, že výšku jednotlivých nákladov pripadajúcich na prevádzku Stravovacej jednotky určia v budúcnosti po začatí prevádzky Stravovacej jednotky dodatkom k tejto Zmluve. Pri určovaní sumy Prevádzkových nákladov budú zmluvné strany vychádzať najmä z údajov o spotrebe jednotlivých Zariadení v Stravovacej jednotke a odhadovanej dobe ich prevádzky, odhadovanej spotrebe tých energií a médií, ktoré nie je možné presne zmerať, resp. podiele plochy Nebytových

priestorov voči ostatným priestorom Objektu ako aj cien týchto energií a služieb, ktoré Objednávateľ platí jeho dodávateľom a to tak, aby zmluvné strany čo najpresnejšie určili spravodlivú sumu Prevádzkových nákladov. V dodatku zmluvné strany zároveň upravia spôsob a platobné podmienky úhrady Prevádzkových nákladov.

- 7.5. Prevádzkové náklady podľa odseku 7.4 tejto Zmluvy bude Poskytovateľ povinný uhradiť za obdobie počnúc prvým dňom prevádzky Stravovacej jednotky Poskytovateľom podľa odseku 4.1 tejto Zmluvy až do skončenia Doby nájmu. Pokiaľ sa majú Prevádzkové náklady platiť len za časť kalendárneho mesiaca, suma Prevádzkových nákladov sa vypočíta pomerne a to podľa počtu dní, za ktoré sa daná suma má platiť k celkovému počtu dní v danom kalendárnom mesiaci.
- 7.6. Objednávateľ môže meniť jednotkové ceny energií alebo služieb, ktoré tvoria Prevádzkové náklady výlučne len v prípade zmien cien týchto energií a služieb od jeho dodávateľa. Objednávateľ je povinný Poskytovateľovi na požiadanie preukázať ceny energií a služieb, ktoré odoberá od svojho dodávateľa.
- 7.7. Odmena. Za zabezpečenie prevádzky Stravovacej jednotky v súlade s touto Zmluvou bude Objednávateľ uhrádzať Poskytovateľovi Odmenu, ktorá sa vypočíta ako súčet cien každej porcie jedla objednaného Objednávateľom podľa tejto Zmluvy v zmysle platného cenníka Poskytovateľa, ktorý je prílohou č. 6 tejto Zmluvy, za každý kalendárny mesiac a to pre Zamestnancov a Pacientov (ďalej len „Odmena“). Cena každej porcie jedla podľa cenníka Poskytovateľa, ktorý je prílohou č. 6 tejto Zmluvy je určená ako cena minimálna a môže sa meniť v súlade s touto Zmluvou.
- 7.8. Objednávateľ je povinný sám vykonať vyúčtovanie príspevku na stravovanie každému Zamestnancovi. Objednávateľ je povinný sám vykonať vyúčtovanie ceny jedla Pacientovi resp. príslušnej zdravotnej poisťovni.
- 7.9. Pokiaľ by si niektorý zo Zamestnancov Objednávateľa objednal porciu obedového menu, ktorého cena prevyšuje sumu obedového menu stanovenú v zmysle platného cenníka Poskytovateľa, Objednávateľ uhradí Poskytovateľovi cenu takéhoto obedového menu v zmysle platného cenníka Poskytovateľa a zvyšok ceny takéhoto obedového menu si môže Poskytovateľ nárokovať od príslušného Zamestnanca. Zmluvné strany sa pre vylúčenie pochybností dohodli, že Poskytovateľ má nárok na úhradu ceny obedových menu objednaných Zamestnancami Objednávateľa aj v prípade ak tieto obedové menu neboli Zamestnancom Objednávateľa vydané bez porušenia tejto Zmluvy zo strany Poskytovateľa (napr. v prípade, že si ich Zamestnanec neprevezme).
- 7.10. Zmluvné strany sa dohodli, že cena jednotlivých jedál pre Zamestnancov a Pacientov Objednávateľa sa môže zvýšiť nad sumu podľa cenníka Poskytovateľa, ktorý je prílohou č. 6 tejto Zmluvy v prípade, ak dôjde k nárastu základnej sumy stravného určeného pre časové pásmo 5 až 12 hodín v zmysle príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu (ku dňu uzavretia tejto Zmluvy sa jedná o sumu 4,00 € v zmysle opatrenia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej Republiky č. 248/2012 Z.z. o sumách stravného, ktorým sa vykonáva zákon č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov) alebo inej sumy, ktorá je v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov referenčnou pri určovaní podielu zamestnávateľa na cene jedla pre zamestnancov v rámci povinného zabezpečovania stravovania zamestnancov. V takom prípade je Poskytovateľ oprávnený upraviť cenu jednotlivých jedál podľa cenníka Poskytovateľa pre Zamestnancov a Pacientov Objednávateľa o sumu, o ktorú sa zmení takáto suma oproti sume platnej v čase uzavretia tejto Zmluvy (t.j. oproti sume 4,00 €).

- 7.11. Ak v ktoromkoľvek kalendárnom roku Nájomu nebude možné postupovať podľa predchádzajúceho odseku 7.10, Poskytovateľ bude môcť zvýšiť cenu porcie jedál pre Zamestnancov tiež raz ročne k 1. Septembru, a to o hodnotu zodpovedajúcu medziročnému zvýšeniu indexu spotrebiteľských cien v domácnostiach v auguste roka oproti rovnakému obdobiu roka predchádzajúceho. Postupovať podľa predchádzajúcej vety bude však možné len v prípade, ak príslušný index spotrebiteľských cien vzrastie aspoň o jedno (1) percento. Pri určovaní indexu spotrebiteľských cien sa vychádza z informácií zverejnených Štatistickým úradom SR alebo Eurostatom. Ak nebude aplikovateľný postup podľa predchádzajúcej vety, Poskytovateľ je oprávnený použiť iný vhodný postup založený na medziročnom raste cien vstupov Poskytovateľa.
- 7.12. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, Poskytovateľ bude môcť zvýšiť cenu jedla pre Pacientov raz ročne k 1. Septembru, a to o hodnotu zodpovedajúcu medziročnému zvýšeniu indexu spotrebiteľských cien v domácnostiach zamestnancov v auguste roka oproti rovnakému obdobiu roka predchádzajúceho. Postupovať podľa predchádzajúcej vety bude však možné len v prípade, ak príslušný index spotrebiteľských cien vzrastie aspoň o jedno (1) percento. Pri určovaní indexu spotrebiteľských cien sa vychádza z informácií zverejnených Štatistickým úradom SR alebo Eurostatom. Ak nebude aplikovateľný postup podľa predchádzajúcej vety, Poskytovateľ je oprávnený použiť iný vhodný postup založený na medziročnom raste cien vstupov Poskytovateľa.
- 7.13. Odmenu bude Objednávateľ Poskytovateľovi platiť v mesačných intervaloch a to vždy spätne za uplynulý kalendárny mesiac, na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom a splatnej do tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Za deň úhrady faktúry sa považuje deň pripísania dlžnej sumy na účet Poskytovateľa uvedený vo faktúre.
- 7.14. Minimálny odber. Objednávateľ sa zaväzuje počas trvania Doby nájmu odoberať jedlá pre Zamestnancov v minimálnom dennom odbere 200 obedov v pracovné dni za sledované obdobie, ktorým sa rozumie vždy 12 po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov. Prvé sledované obdobie začína plynúť od prvého dňa Doby nájmu.
- 7.15. Objednávateľ sa zaväzuje počas trvania Doby nájmu odoberať jedlá pre Pacientov v minimálnom dennom odbere 60 denných stravných dávok v pracovné dni za sledované obdobie, ktorým sa rozumie vždy 12 po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov. Prvé sledované obdobie začína plynúť od prvého dňa Doby nájmu.
- 7.16. Záväzky Objednávateľa podľa odsekov 7.14 a 7.15 zostávajú v platnosti aj v prípade zníženia počtu zamestnancov Objednávateľa, zníženia počtu oddelení v Objekte, zníženia počtu lôžok v Objekte alebo z akýchkoľvek iných dôvodov.
- 7.17. Osobitné dojednania k úhradám. Zmluvné strany sa dohodli, že nárok Objednávateľa na úhradu Nájomného a Prevádzkových nákladov a nárok Poskytovateľa na úhradu Odmeny nebude možné vzájomne započítať a každá zmluvná strana je povinná ho uhradiť.

8. OSOBITNÉ DOJEDNANIA ZMLUVNÝCH STRÁN

- 8.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je povinný odo dňa nasledujúceho po uzavretí tejto Zmluvy až do dňa nadobudnutia jej účinnosti umožniť osobám písomne povereným Poskytovateľom oboznámiť sa priamo v Nebytových priestoroch s prevádzkou Stravovacej jednotky. Objednávateľ sa taktiež zaväzuje zabezpečiť, že týmto osobám budú na ich žiadosť poskytnuté správne a úplné informácie súvisiace s prevádzkou Stravovacej jednotky.

- 8.2. Úprava pre prípad prechodu vlastníctva na tretiu osobu. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ počas Doby nájmu neprevedie bez predchádzajúceho súhlasu Poskytovateľa vlastníctvo Predmetu nájmu na akúkoľvek tretiu osobu. Ak tak napriek tomu urobí, práva a povinnosti Objednávateľa z tejto Zmluvy prechádzajú v plnom rozsahu na nadobúdateľa Predmetu nájmu.
- 8.3. Informovanie Zamestnancov. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ sprístupní Poskytovateľovi adresy elektronickej pošty (e-mail) Zamestnancov za účelom umožnenia informovania Zamestnancov zo strany Poskytovateľa, najmä o týždennom menu, cenníku Poskytovateľa,, resp. dennom obedovom menu.
- 8.4. Zmena v osobe Poskytovateľa. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ je oprávnený po uzavretí tejto Zmluvy kedykoľvek počas platnosti Zmluvy postúpiť akékoľvek a všetky práva a povinnosti, ktoré Poskytovateľovi vyplývajú zo Zmluvy na tretiu osobu, s čím Objednávateľ výslovne súhlasí. Akýkoľvek dodatočný súhlas od Objednávateľa nie je potrebný a takéto postúpenie bude platné a účinné ku dňu uzavretia dvojstrannej dohody medzi Poskytovateľom a treťou osobou a voči Objednávateľovi účinné momentom doručenia písomného oznámenia o takomto postúpení.
- 8.5. Označenie Poskytovateľa. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ je oprávnený na vlastné náklady a bezplatne umiestniť na mieste vonkajšieho obvodového múru Objektu určenom Objednávateľom, svoje označenie a reklamnú tabuľu o rozmere maximálne 12 m² prezentujúcu obchodné meno, logo a podnikateľskú činnosť Poskytovateľa. Poskytovateľ smie svoje označenie a takúto reklamnú tabuľu na vlastné náklady a bezplatne umiestniť aj na parkoviská Objednávateľa nachádzajúce sa pred Objektom ako aj na pozemok Objednávateľa tak, aby bol tento viditeľný z príslušnej hlavnej cesty.
- 8.6. Užívanie parkovacích miest. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je po dohode s Poskytovateľom povinný bezplatne vyčleniť na svojom parkovisku pre Poskytovateľa dve (2) parkovacie miesta tak ako sú vyznačené v prílohe č. 2 tejto Zmluvy. Objednávateľ musí umožniť Poskytovateľovi tieto parkovacie miesta využívať po celú dobu trvania Doby nájmu nakoľko ich využívanie je nevyhnutné na prevádzku Stravovacej jednotky. Za týmto účelom mu poskytne potrebný počet čipových kariet potrebných na prístup k týmto parkovacím miestam.

9. SKONČENIE ZMLUVY

- 9.1. Všeobecné ustanovenie. Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné ukončiť na základe písomnej dohody Zmluvných strán. Jednostranne možno túto Zmluvu ukončiť len odstúpením od nej, a to len z dôvodov uvedených v zákone a/alebo dohodnutých v tejto Zmluve.
- 9.2. Odstúpenie od Zmluvy. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade ak nastane niektorý z nasledovných dôvodov odstúpenia od tejto Zmluvy:
- 9.2.1. Poskytovateľ bude v rozpore s touto Zmluvou a bez súhlasu Objednávateľa využívať Predmet nájmu inak, ako na účely prevádzky Stravovacej jednotky;
- 9.2.2. Poskytovateľ je v omeškani s platbou Nájomného alebo Prevádzkových nákladov podľa ustanovení tejto Zmluvy viac ako tridsať (30) kalendárnych dní po lehote splatnosti;
- 9.2.3. Poskytovateľ v rozpore so Zmluvou neprevádzkuje Stravovacia jednotku nepretržite viac ako tridsať (30) pracovných dní.

- 9.3. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade ak nastane niektorý z nasledovných dôvodov odstúpenia od tejto Zmluvy:
- 9.3.1. ak Objednávateľ porušuje svoje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä v prípade, ak neposkytne Poskytovateľovi súčinnosť potrebnú na zabezpečenie prevádzky Stravovacej jednotky;
 - 9.3.2. Objednávateľ je v omeškaní s platbou Odmeny podľa ustanovení tejto Zmluvy viac ako tridsať (30) kalendárnych dní po lehote splatnosti;
 - 9.3.3. Poskytovateľ nemôže riadne prevádzkovať Stravovaciu jednotku po dobu dlhšiu ako tridsať (30) kalendárnych dní z dôvodov, ktoré Poskytovateľ nezapríčinil alebo za ktoré nezodpovedá.
- 9.4. Odstúpiť od Zmluvy z dôvodov podľa odseku 9.2 a 9.3 tejto Zmluvy možno len za podmienky, že Zmluvná strana, ktorej sa dôvod odstúpenia týka pokračuje v porušovaní zmluvnej povinnosti zakladajúcej dôvod odstúpenia od Zmluvy alebo neukončí iný protiprávny stav zakladajúci dôvod odstúpenia ani v dodatočnej tridsať (30) dňovej lehote, ktorý jej uložila druhá Zmluvná strana v doručenej písomnej výzve. Odstúpiť od Zmluvy pre jeden a ten istý skutok možno však len v lehote šesťdesiatich (60) dní od vzniku práva na odstúpenie od Zmluvy.
- 9.5. Odstúpenie od tejto Zmluvy sa uskutočňuje písomným oznámením adresovaným druhej Zmluvnej strane. Odstúpenie od Zmluvy však nadobúda účinnosť až posledným dňom kalendárneho mesiaca, v ktorom uplynie tridsať (30) dní od doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane. To však neplatí pri odstúpení od Zmluvy z dôvodov uvedených v odseku 9.2.2 a 9.2.3, 9.3.2 a 9.3.3 Zmluvy, kedy písomné odstúpenie od Zmluvy nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane. Odstúpenie od Zmluvy sa nedotýka tých ustanovení, ktorých sa nedotýka odstúpenie od Zmluvy v zmysle ust. § 351 ods. 1 Obchodného zákonníka, ako ani ustanovení odsekov 6.5, 9.5, 9.6 až 9.11, článku 10 a článku 11 tejto Zmluvy. Zmluvné strany si nie sú povinné vrátiť žiadne plnenia, ktoré si v súlade s touto Zmluvou poskytli a ktoré boli spotrebované počas plnenia tejto Zmluvy, sú však povinné uskutočniť právne a iné úkony, ktoré im ukladá táto Zmluva.
- 9.6. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že k poslednému dňu Nájomu je Poskytovateľ povinný ukončiť prevádzku Stravovacej jednotky a Predmet nájmu (ako celok) vypratať a odovzdať Objednávateľovi v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a na úpravy, resp. opravy vykonané so súhlasom Objednávateľa počas Doby nájmu, ktoré nie je Poskytovateľ povinný z Predmet nájmu odstrániť. Poskytovateľ je povinný všetky zariadenia z nebytového priestoru Objednávateľa odstrániť a odniesť na vlastné náklady. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť, že Objednávateľ všetky alebo niektoré Zariadenia, ktoré sú vo vlastníctve Poskytovateľa, od Poskytovateľa odkúpi. Objednávateľ je Predmet nájmu povinný prevziať v súlade s týmto odsekom Zmluvy. K poslednému dňu Nájomu Poskytovateľ splní tiež svoje povinnosti podľa odseku 6.5, druhá veta tejto Zmluvy a Objednávateľ uhradí Poskytovateľovi náklady opráv, rekonštrukcií a modernizácií, ktoré doposiaľ neboli uhradené.
- 9.7. Kompenzácia. Zmluvné strany vyhlasujú a potvrdzujú, že záväzkový vzťah založený touto Zmluvou a jednotlivé plnenia, ktoré si zmluvné strany poskytujú v tejto Zmluve boli dohodnuté s prihliadnutím na fakt, že zmluvný vzťah podľa tejto Zmluvy bude trvať počas celej Doby nájmu. Preto sa zmluvné strany dohodli, že ak dôjde k skončeniu tejto Zmluvy inak ako uplynutím Doby nájmu ešte pred uplynutím Doby nájmu a to z akéhokolvek dôvodu

potom takáto skutočnosť zakladá právo Poskytovateľa požadovať od Objednávateľa uhradenie plnenia – náhrady v peniazoch (ďalej len „Kompenzácia“). Zmluvné strany zhodne uvádzajú a potvrdzujú, že záväzok Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi Kompenzáciu na základe tejto Zmluvy je záväzkom inomínátnej povahy v zmysle ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka.

- 9.8. Suma Kompenzácie sa určí ako pomerná časť z hodnoty investície Poskytovateľa do Zariadenia podľa odseku 4.5 tejto Zmluvy a to za obdobie od zániku tejto Zmluvy až do uplynutia Doby nájmu, pričom pomerná časť sa vypočíta ako pomer počtu dní odo dňa nasledujúceho po skončení tejto Zmluvy inak ako uplynutím Doby nájmu (vrátane tohto dňa) do posledného dňa Doby nájmu (vrátane tohto dňa) k celku, ktorým je celkový počet dní od prvého dňa Nájmu podľa tejto Zmluvy (vrátane tohto dňa) až do posledného dňa Doby nájmu (vrátane tohto dňa).
- 9.9. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je povinný Poskytovateľovi zaplatiť Kompenzáciu v príslušnej výške podľa ustanovení tohto článku Zmluvy vždy v lehote 30 (tridsať) dní od skončenia Zmluvy inak ako uplynutím Doby nájmu. Zaplatením sumy Kompenzácie vzniká povinnosť Poskytovateľa previesť na Objednávateľa bezodplatne vlastnícke právo k Zariadeniam.
- 9.10. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok Objednávateľa na úhradu Kompenzácie podľa ustanovení tohto článku Zmluvy nie je z časového hľadiska (t.j. z hľadiska doby trvania tohto záväzku Objednávateľa), ani z hľadiska celkovej výšky takto Kompenzácie nijakým spôsobom obmedzený (limitovaný).
- 9.11. Objednávateľ potvrdzuje, že výslovne súhlasí so spôsobom a podmienkami, za ktorých je podľa ustanovení tohto článku Zmluvy zaviazaný k úhrade Kompenzácie v prospech Poskytovateľa.

10. SPOLOČNÉ USTANOVENIA

- 10.1. Táto zmluva sa riadi a spravuje právnym poriadkom Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa v súlade s § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka dohodli, že ich záväzkové vzťahy dohodnuté v tejto Zmluve sa riadia a spravujú Obchodným zákonníkom.
- 10.2. Zmluvné strany zodpovedajú za škodu, ktorú druhej Zmluvnej strane spôsobili porušením povinností vyplývajúcej z tejto Zmluvy. Zodpovednosť za škodu a nároky z toho vyplývajúce Zmluvným stranám sa spravujú Obchodným zákonníkom.
- 10.3. Zmluvné strany sa pre prípad omeškania s úhradou peňažných záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy dohodli na uplatnení úroku z omeškania, ktorého výška sa určí podľa príslušných zákonných ustanovení. Veriteľ peňažného záväzku má nárok na náhradu škody aj v prípade, ak je táto krytá úrokmi z omeškania.
- 10.4. Komunikácia akokoľvek súvisiaca s touto Zmluvou prebieha medzi Zmluvnými stranami písomnou formou a to tak, že písomnosti doručované jednou Zmluvnou stranou druhej Zmluvnej strane budú doručované prostredníctvom pošty ako doporučená listová zásielka, alebo prostredníctvom kuriérskej služby, alebo elektronickou poštou alebo osobne na adresy Zmluvných strán uvedené v odseku 10.5 tejto Zmluvy. Elektronickou poštou nemožno však doručovať písomnosti, ktorými sa zakladajú, menia alebo rušia právne vzťahy založené touto Zmluvou. Písomnosť sa pokladá za doručенú v deň, kedy adresát potvrdí jej prijatie doručovateľovi a v prípade písomnosti zasielanej elektronickou poštou v deň, v ktorý odosielateľ obdrží potvrdenie o doručení písomnosti elektronickou poštou. Za deň doručenia

pisomnosti sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie odborná lehota pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou Zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou Zmluvnej strane, preukázateľne poštou vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.

- 10.5. Pre účely doručovania si Zmluvné strany oznámili navzájom nasledovné adresy, ktoré sa použijú pokiaľ príslušná Zmluvná strana neoznámí druhej Zmluvnej strane inú adresu:

Pre Objednávateľa : Nemocnica svätého Michala, a. s.

Satinského 1, 811 08 Bratislava

Pre Poskytovateľa : DKT SYSTEM s.r.o.

Žehrianska 6, 851 07 Bratislava

- 10.6. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto Zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú písomnou dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo aplikovateľného ustanovenia a ktorého vecný obsah bude zhodný alebo čo najviac podobný ustanoveniu, ktoré je nahradzované, pričom účel a zmysel tejto Zmluvy musí byť zachovaný, a to v lehote tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia výzvy jednej Zmluvnej strany druhej Zmluvnej strane, inak určí nové ustanovenie na návrh Zmluvnej strany súd.

- 10.7. Akékoľvek ceny, odmeny, odplaty a iné peňažné plnenia podľa tejto Zmluvy sú v tejto Zmluve uvedené vrátane dane z pridanej hodnoty v sadzbe upravenej v platnom znení zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty. Ak v dôsledku zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov dôjde k zmene tejto sadzby, príslušná zmena sa premietne aj do týchto súm.

11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá je totožná s trvaním Doby nájmu.
- 11.2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
- 11.3. Subdodávky
- Poskytovateľ môže zabezpečiť časť plnenia predmetu zmluvy prostredníctvom svojich subdodávateľov.
 - Poskytovateľ garantuje spôsobilosť subdodávateľov pre plnenie predmetu zmluvy.
 - Poskytovateľ má právo na zmenu subdodávateľa, prostredníctvom ktorého nepreukazoval splnenie podmienok účasti podľa § 27, resp. § 28 Zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon č. 25/2006 Z. z.“) vo vzťahu k plneniu, ktorého sa táto zmluva týka.
 - Poskytovateľ má právo na doplnenie nového subdodávateľa, vo vzťahu k plneniu, ktorého sa táto zmluva týka.
 - Poskytovateľ je povinný do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy so subdodávateľom, alebo v deň nástupu subdodávateľa (podľa toho, ktorá skutočnosť

nastane neskôr), preukázať Objednávateľovi, že tento subdodávateľ spĺňa podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 Zákona č. 25/2006 Z. z. Zároveň je Poskytovateľ povinný aktualizovať zoznam subdodávateľov, ktorí je prílohou zmluvy. Nedodržanie tohto ustanovenia sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností.

11.4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné Prílohy:

11.4.1. Príloha č. 1 – Predpokladaný pôdorys Nebytových priestorov;

11.4.2. Príloha č. 2 – Pôdorys parkoviska s vyznačením parkovacích miest pre Poskytovateľa;

11.4.3. Príloha č. 3 – Projekt Stravovacej jednotky;

11.4.4. Príloha č. 4 – Zoznam Zariadení;

11.4.5. Príloha č. 5 – Pôdorys Nebytových priestorov (bude doplnený po vyhotovení projektu skutočného vyhotovenia stavby Objektu);

11.4.6. Príloha č. 6 – Cenník jedál Poskytovateľa;

11.4.7. Príloha č. 7 – Energetická tabuľka Zariadení;

Ak nebudú prílohy súčasťou tejto Zmluvy v čase jej podpisu, nemá to za následok neuzavretie alebo neplatnosť tejto Zmluvy; Zmluvné strany v takomto prípade doplnia tieto prílohy podľa aktuálneho stavu Stravovacej jednotky po uzavretí tejto Zmluvy.

11.5. Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou číslovaných písomných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.

11.6. Táto Zmluva sa vyhotovuje v počte šiestich (6) rovnopisov, z ktorých Poskytovateľ obdrží dve (2) vyhotovenia a Objednávateľ štyri (4) vyhotovenia.

11.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvárajú po jej dôkladnom prečítaní slobodne, na základe vlastnej vôle, vážne a nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienkach, na znak čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Objednávateľ:

Poskytovateľ:

V mene Nemocnice svätého Michala, a. s.

V mene DKT SYSTEM s.r.o.

MUDr. Marian Krásko, PhD., MPH
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Mgr. Karin Urbanová
konateľ

Objednávateľ:

Nemocnica svätého Michala, a. s.,

Predmet zmluvy:

Prevádzkovanie stravovacej jednotky pre zamestnancov a pacientov v nebytových priestoroch verejného obstarávateľa a užívanie majetku verejného obstarávateľa

Postup verejného obstarávania:

Zadávanie nadlimitnej zákazky postupom verejnej súťaže

Poskytovateľ:

DKT SYSTEM s.r.o.,

Príloha č. 6 zmluvy: Cenník jedál Poskytovateľa

A Por.číslo	B Opis položky	C Merná jednotka (MJ)	D Predpokladaný počet zamestnancov/pacientov na deň	E Predpokladaný počet MJ za 1 rok	F Predpokladaný počet MJ za zmluvné obdobie 4 roky	G Cena za MJ (EUR)				K Cena za MJ za zmluvné obdobie 4 roky (EUR)
						bez DPH	Sadzba DPH	DPH	s DPH	s DPH
A	B	C	D	E	Ex4	G	H	G/100*H	F+H	ExI
1	stravovanie zamestnancov	stravovacia jednotka (1 zamestnanec/1 prac. deň)	300	73 500	294 000	3,67	20,00	0,73	4,40	1 293 600,00
2	stravovanie pacientov	stravovacia jednotka (1 pacient/1 deň)	72	26 280	105 120	7,50	20,00	1,50	9,00	946 080,00
3	vybrané položky bufetového sortimentu	Rožok tmaný (50g)	ks			0,10	20,00	0,02	0,12	
		Nápoj ovocný (0,25l)	ks			0,75	20,00	0,15	0,90	
		Šunka dušená špecial (100g)	balenie			0,75	20,00	0,15	0,90	
		Šalát majonézový (1kg)	balenie			4,58	20,00	0,92	5,50	
		Bageta obložená (270g)	ks			1,08	20,00	0,22	1,30	

predpokladaný počet pracovných dní v roku	245
predpokladaný počet kalendárnych dní v roku	365

Poskytovateľ:

(podpis podľa bodu 21.4 časti A. Pokyny na vypracovanie ponuky súťažných podkladov)

V Bratislave
Mgr. Karin Urbanová

Energetická tabuľka zariadení

ks	popis	mesačná spotreba KW/HOD
1	1-TUBUS. VYHRIEVANÝ ZÁSOBNÍK NA PODLOŽKY TS-H1 18-33	48,60
1	2-TUBUS. VYHRIEVANÝ ZÁSOBNÍK NA PODLOŽKY TS-H2 18-33	64,80
1	VYHRIEVANÝ ZÁSOBNÍK NA MISKY	97,20
1	DOPRAVNÍK NA VÝDAJ A PORCOVANIE JEDÁL 4000 MM	10,08
1	VYHRIEVANÝ VÝDAJ VOZÍK 2 x GN1/1 SAW 2	75,60
2	CHLAD.SKŘÍŇ 670L, DIG, -2+10°C AISI430	216,00
2	CHLAD.SKŘÍŇ 400L, DIG, 0+10°C BIELA	216,00
2	CHLADICÍ SKŘÍŇ 400L, 0°+10°C,NEREZ,SKLO	164,16
2	VYHRIEVANÝ VÝDAJ VOZÍK 3 x GN1/1 SAW 3	226,80
3	TEPLÁ VÝDEJNÍ VANA VODNÍ/SKŘÍŇ 80°C,3 GN	526,50
1	PRUCHOZÍ MYČKA NÁDOBÍ	400,95
1	PODPULTOVÁ MYČKA MEDICAL LINE	234,90
1	POKLADNÍ MODUL, VČ.ZÁSUVKY A EL.ZÁSUVKY	0,50
1	NÁŘEZOVÝ STROJ GRAV., NŮŽ 300MM, ŘEMEN.	3,42
1	MRAZ.SKŘÍŇ 160L,-15/-24°C, NEREZ,PODPULT	14,58
1	CHLADNIČKA NEREZOVÁ POD PULT	734,40
1	FRITEZA, EL, 1X12L, BEZ PODESTAVBE, 400MM	194,40
1	INDUKCE, 4X3.5KW, BEZ PODESTAVBY, 800MM	504,00
1	CHLAZENÁ VITRÍNA S CHL.DESKOU, SKŘÍŇ,3GN	410,40
1	CHLAZENÁ VITRÍNA S VANOU A SKŘÍŇÍ, 4GN	432,00
1	TUNEL.KOŠ.MYČKA 300, EL,ATM,DUO,ESD, P>L	2038,50
1	SUŠÍCÍ ROH.MODUL 90°-COMPACT M., EL, P>L	191,25
1	CHLAD.SKŘÍŇ 400L, DIGIT, 0°+10°C BIELA	69,12
2	ZÁSOBNÍK NA NÁPOJE S OHREVOM, 12 L	170,10
2	VYHRIEVANÝ ZÁSOBNÍK TALÍŘŮ,2 TUBUSY,200-255MM,NEREZ	201,60
spolu za mesiac KW/HOD		7245,86

Poskytovateľ:

(podpis podľa bodu 21.4 časti A. Pokyny na vypracovanie ponuky súťažných podkladov)

V Bratislave

Mgr. Karin Urbanová